ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/655 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Απριλίου 2018

για την τροποποίηση της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 22 Απριλίου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/184/ΚΕΠΠΑ [1] σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας.

(2) Στις 26 Φεβρουαρίου 2018, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα στα οποία καταδικάζει τις συνεχιζόμενες ευρύτατες, συστηματικές σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων που διαπράττονται από τις στρατιωτικές δυνάμεις και τις δυνάμεις ασφαλείας της Μιανμάρ/Βιρμανίας και καλεί την κυβέρνηση της Μιανμάρ/Βιρμανίας και τις δυνάμεις ασφαλείας να μεριμνήσουν ώστε να επικρατήσει ασφάλεια, το κράτος δικαίου και η λογοδοσία στις πολιτείες Rakhine, Kachin και Shan. Τα συμπεράσματα επιβεβαίωσαν τη σκοπιμότητα του ισχύοντος εμπάργκο όπλων και εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, καθώς και την ανάγκη ανανέωσης των περιοριστικών αυτών μέτρων. Επίσης, ζητούσαν συγκεκριμένες επιλογές για την ενίσχυση του υφιστάμενου εμπάργκο και προτάσεις για στοχευμένα περιοριστικά μέτρα κατά υψηλόβαθμων αξιωματικών των ενόπλων δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw) υπεύθυνων για σοβαρές και συστηματικές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων.

(3) Στο πλαίσιο αυτό, είναι σκόπιμο να επιβληθούν περαιτέρω περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας υπό μορφή απαγόρευσης στην εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης για τελικούς χρήστες από το στρατό και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων, περιορισμών στις εξαγωγές εξοπλισμού για παρακολούθηση επικοινωνιών που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και στη στρατιωτική εκπαίδευση και τη στρατιωτική συνεργασία.

(4) Επιπλέον, θα πρέπει να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων φυσικών προσώπων από τις Ένοπλες Δυνάμεις (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων της Μιανμάρ που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων, για παράδειγμα για υποκίνηση βίας, για διακρίσεις και βία εις βάρος ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες στο Rakhine και για παρεμπόδιση της διαδικασίας εθελοντικής και ασφαλούς επιστροφής εκτοπισμένων από την πολιτεία Rakhine στον τόπο καταγωγής τους, καθώς και εις βάρος προσώπων, οντοτήτων και φορέων που συνδέονται με αυτά. Στοχευμένα περιοριστικά μέτρα πρέπει, επίσης, να επιβληθούν εις βάρος ορισμένων φυσικών προσώπων από τις Ένοπλες Δυνάμεις (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων της Μιανμάρ που ευθύνονται για την παρεμπόδιση της παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας σε πολίτες που τη χρειάζονται ή που ευθύνονται για την παρεμπόδιση της διεξαγωγής ανεξάρτητων ερευνών για καταγγελίες σοβαρών παραβιάσεων ανθρώπινων δικαιωμάτων, καθώς και εις βάρος προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με αυτά.

(5) Η διέλευση ανθρωπιστικής βοήθειας για αμάχους που τη χρειάζονται, ελεγχόμενης από τα μέρη της σύγκρουσης και σύμφωνα με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, δεν πρέπει να παρεμποδίζεται. Ενδείκνυται, συνεπώς, να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα έναντι φυσικών προσώπων των ενόπλων δυνάμεων της Μιανμάρ (Tatmadaw) υπεύθυνων για την παρεμπόδιση της ταχείας και απρόσκοπτης διέλευσης ανθρωπιστικής βοήθειας για τους αμάχους που τη χρειάζονται. Αυτά τα περιοριστικά μέτρα δεν θα πρέπει να επηρεάσουν αδικαιολόγητα την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας και θα πρέπει να εφαρμοσθούν τηρουμένων πλήρως του διεθνούς δικαίου περί των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των εφαρμοστέων κανόνων του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου.

(6) Η απόφαση 2013/184/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(7) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2013/184/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο πριν από το άρθρο 1:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΞΑΓΩΓΩΝ»

[1] Απόφαση 2013/184/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας και την κατάργηση της απόφασης 2010/232/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 111 της 23.4.2013, σ. 75).

2) προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 1α

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή όλων των αγαθών και τεχνολογίας διπλής χρήσης που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου (*) για στρατιωτική χρήση στη Μιανμάρ/Βιρμανία, ή προς οιονδήποτε στρατιωτικό τελικό χρήστη ή την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων στη Μιανμάρ/Βιρμανία από πολίτες των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε αυτά προέρχονται από τα εδάφη τους είτε όχι.

2. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας ή άλλων υπηρεσιών που αφορούν τα αγαθά και την τεχνολογία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογίας, άμεσα ή έμμεσα, σε οιονδήποτε στρατιωτικό τελικό χρήστη ή την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων στη Μιανμάρ/Βιρμανία, ή για στρατιωτική χρήση στη Μιανμάρ/Βιρμανία·

β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που αφορά αγαθά και τεχνολογία που αναφέρονται στην παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένων ιδίως της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογίας ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας ή άλλων υπηρεσιών άμεσα ή έμμεσα, σε οιονδήποτε στρατιωτικό τελικό χρήστη ή την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων στη Μιανμάρ/Βιρμανία ή για στρατιωτική χρήση στη Μιανμάρ/Βιρμανία.

3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν θίγουν την εκτέλεση συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν τις 27 Απριλίου 2018 ή συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι απαραίτητες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1).»·

3) το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Τα άρθρα 1 και 1α δεν εφαρμόζονται:

α) στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού ή εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή ή αγαθών και τεχνολογίας διπλής χρήσης που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, ή για προγράμματα οικοδόμησης θεσμών του ΟΗΕ και της ΕΕ, ή στρατιωτικού υλικού που προορίζεται για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ και του ΟΗΕ·

β) στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή εξοπλισμού άρσης ναρκοπεδίων και στρατιωτικού υλικού για επιχειρήσεις άρσης ναρκοπεδίων·

γ) στη χρηματοδότηση ή παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που σχετίζεται με τον εν λόγω εξοπλισμό ή τα εν λόγω προγράμματα και επιχειρήσεις·

δ) στην παροχή τεχνικής βοήθειας που σχετίζεται με τον εν λόγω εξοπλισμό ή τα εν λόγω προγράμματα και επιχειρήσεις·

υπό τον όρο ότι οι εξαγωγές αυτές έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων από την αντίστοιχη αρμόδια αρχή.

2. Τα άρθρα 1 και 1α δεν εφαρμόζονται στον προστατευτικό ιματισμό, στον οποίο περιλαμβάνονται αλεξίσφαιρα γιλέκα και στρατιωτικά κράνη, που εξάγεται προσωρινά στη Μιανμάρ/Βιρμανία από προσωπικό του ΟΗΕ, προσωπικό της ΕΕ ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφές προσωπικό αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.»·

4) το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που προορίζεται πρωτίστως να χρησιμοποιηθεί στην παρακολούθηση ή την επιτήρηση εκ μέρους ή για λογαριασμό της κυβέρνησης της Μιανμάρ/Βιρμανίας, του διαδικτύου και των τηλεφωνικών επικοινωνιών σε κινητά ή σταθερά δίκτυα στη Μιανμάρ/Βιρμανία. Η απαγόρευση περιλαμβάνει και την παροχή υπηρεσιών παρακολούθησης ή υποκλοπής τηλεπικοινωνιών και διαδικτύου, καθώς και την παροχή χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας για την εγκατάσταση, τη λειτουργία ή τον εκσυγχρονισμό τέτοιου εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού από πολίτες των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την πώληση, παροχή, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού, καθώς και την παροχή υπηρεσιών παρακολούθησης ή υποκλοπής τηλεπικοινωνιών και διαδικτύου και την παροχή της σχετικής χρηματοδοτικής και τεχνικής βοηθείας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εφόσον έχουν βάσιμους λόγους να πιστεύουν ότι ο εξοπλισμός, η τεχνολογία ή το λογισμικό υποκλοπής δεν θα χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή από την κυβέρνηση, τους δημόσιους φορείς, τις εταιρείες και τις υπηρεσίες της Μιανμάρ/Βιρμανίας ή από κάθε πρόσωπο ή οντότητα που ενεργεί για λογαριασμό τους ή υπό τις οδηγίες τους.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για τις άδειες που δίδονται κατά την παρούσα παράγραφο, εντός τεσσάρων εβδομάδων από τη χορήγησή τους.

3. Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να καθοριστούν τα σχετικά είδη που εμπίπτουν στο παρόν άρθρο.»·

5) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα και κεφάλαια:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 4

1. Απαγορεύεται η παροχή στρατιωτικής εκπαίδευσης στις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και στην Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων ή η στρατιωτική συνεργασία μαζί τους.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται σε εκπαίδευση ή συνεργασία που αποσκοπεί στην ενίσχυση των δημοκρατικών αρχών, του κράτους δικαίου ή του σεβασμού του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένου του διεθνούς δικαίου ανθρώπινων δικαιωμάτων, στη Μιανμάρ/Βιρμανία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗΝ ΕΙΣΔΟΧΗ

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εμποδίσουν την είσοδο στην επικράτειά τους ή τη διέλευση μέσω της επικρατείας τους σε:

α) φυσικά πρόσωπα από τις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων στη Μιανμάρ/Βιρμανία·

β) φυσικά πρόσωπα από τις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων που ευθύνονται για την παρεμπόδιση της παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας σε πολίτες που τη χρειάζονται, ή

γ) φυσικά πρόσωπα από τις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων που ευθύνονται για την παρεμπόδιση της διεξαγωγής ανεξάρτητων ερευνών για καταγγελλόμενες σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων, ή

δ) φυσικά πρόσωπα που συνδέονται με τα φυσικά πρόσωπα που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ),

ως έχουν στον κατάλογο του παραρτήματος.

2. Η παράγραφος 1 δεν επιβάλλει σε κράτος μέλος την υποχρέωση να αρνείται σε υπηκόους του την είσοδο στο έδαφός του.

3. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των περιπτώσεων όπου ένα κράτος μέλος δεσμεύεται από υποχρέωση διεθνούς δικαίου, ήτοι:

α) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διακυβερνητικό οργανισμό·

β) ως χώρα που φιλοξενεί διεθνή διάσκεψη που έχει συγκληθεί ή διεξάγεται υπό την αιγίδα του ΟΗΕ·

γ) βάσει πολυμερούς συμφωνίας περί παροχής προνομίων και ασυλιών· ή

δ) δυνάμει της Συνθήκης Συνδιαλλαγής του 1929 (σύμφωνο του Λατερανού) που συνήφθη μεταξύ της Αγίας Έδρας (Κράτος του Βατικανού) και της Ιταλίας.

4. Η παράγραφος 3 θεωρείται ότι ισχύει και όταν ένα κράτος μέλος φιλοξενεί τον Οργανισμό για την ασφάλεια και τη συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).

5. Το Συμβούλιο ενημερώνεται δεόντως σε όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος χορηγεί εξαίρεση σύμφωνα με τις παραγράφους 3 ή 4.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τα μέτρα που επιβάλλονται δυνάμει της παραγράφου 1, εφόσον η μετακίνηση δικαιολογείται από επείγοντα και επιτακτικό ανθρωπιστικό λόγο ή από λόγους συμμετοχής σε διακυβερνητικές συνεδριάσεις και σε συνεδριάσεις, την πρωτοβουλία των οποίων έχει αναλάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση ή που φιλοξενεί η Ευρωπαϊκή Ένωση, ή σε συνεδριάσεις που φιλοξενεί κράτος μέλος που έχει την προεδρία του ΟΑΣΕ, όταν διεξάγεται πολιτικός διάλογος που αποσκοπεί απευθείας στην επίτευξη των στόχων πολιτικής των περιοριστικών μέτρων. Στους στόχους αυτούς περιλαμβάνονται η δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα και το κράτος δικαίου στη Μιανμάρ/Βιρμανία.

7. Το κράτος μέλος που επιθυμεί να χορηγήσει τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 6 εξαιρέσεις απευθύνει γραπτή κοινοποίηση στο Συμβούλιο. Η εξαίρεση θεωρείται ότι χορηγήθηκε, εκτός εάν ένα ή περισσότερα από τα μέλη του Συμβουλίου διατυπώσουν εγγράφως αντίρρηση εντός δύο εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης της προτεινόμενης εξαίρεσης. Σε περίπτωση που διατυπωθεί αντίρρηση από ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει με ειδική πλειοψηφία να χορηγήσει την προτεινόμενη εξαίρεση.

8. Όταν, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4, 6 ή 7, ένα κράτος μέλος επιτρέψει την είσοδο στο έδαφός του ή τη διέλευση μέσω αυτού προσώπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, η άδεια ισχύει για το σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και για τα πρόσωπα τα οποία αφορά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο 6

1. Όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται υπό την ιδιοκτησία ή την κατοχή ή τον έλεγχο:

α) φυσικών προσώπων από τις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων στη Μιανμάρ/Βιρμανία·

β) φυσικών προσώπων από τις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων που ευθύνονται για την παρεμπόδιση της παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας σε πολίτες που τη χρειάζονται·

γ) φυσικών προσώπων από τις ένοπλες δυνάμεις της Μιανμάρ (Tatmadaw) και την Αστυνομία Φύλαξης Συνόρων που ευθύνονται για την παρεμπόδιση της διεξαγωγής ανεξάρτητων ερευνών για καταγγελλόμενες σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων· ή

δ) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με τα φυσικά πρόσωπα που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β),

όπως κατονομάζονται στο παράρτημα, δεσμεύονται.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, ούτε και προς όφελος αυτών.

3. Η αρμόδια αρχή κράτους μέλους μπορεί να επιτρέπει την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που αυτή κρίνει σκόπιμους, εάν κρίνει ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι:

α) χρειάζονται για να καλύψουν τις βασικές ανάγκες των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που κατονομάζονται στο παράρτημα και εξαρτώμενων από αυτά τα φυσικά πρόσωπα μελών της οικογένειάς τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής περίθαλψης, φόρων, ασφαλίστρων και τελών επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας·

β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή την εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων και οικονομικών πόρων·

δ) χρειάζονται για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η σχετική αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας· ή

ε) πρόκειται να καταβληθούν σε ή από λογαριασμό διπλωματικής αποστολής ή προξενικής αρχής ή διεθνούς οργανισμού που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής αποστολής ή προξενικής αρχής ή του διεθνούς οργανισμού.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον τηρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο διαιτητικής απόφασης, που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καταχωρίσθηκε στο παράρτημα, ή δικαστικής ή διοικητικής απόφασης που εκδόθηκε στην Ένωση ή δικαστικής απόφασης που είναι εκτελεστή στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις ασφαλισμένες βάσει τέτοιας απόφασης ή απαιτήσεις που έχουν αναγνωρισθεί ως έγκυρες με τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων που έχουν τις απαιτήσεις αυτές·

γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που κατονομάζεται στο παράρτημα· και

δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

5. Η παράγραφος 1 δεν κωλύει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που κατονομάζεται στο παράρτημα να προβαίνει σε πληρωμές ποσών οφειλόμενων δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας, η οποία είχε συναφθεί από, ή υποχρέωσης γεννηθείσας για, φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή φορέα αναφερόμενο στο παράρτημα, πριν από την ημερομηνία καταχώρισης του εν λόγω φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα, εφόσον το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει εξακριβώσει ότι η πληρωμή δεν παραβιάζει την παράγραφο 3.

6. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα έσοδα σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς·

β) ποσά οφειλόμενα βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συμφωνηθεί ή εγερθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί υποβλήθηκαν στα μέτρα των παραγράφων 1 και 2· ή

γ) ποσά οφειλόμενα δυνάμει δικαστικών ή διοικητικών αποφάσεων ή αποφάσεων διαιτησίας που εκδίδονται στην Ένωση ή είναι εκτελεστές στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος,

υπό τον όρο ότι οι εν λόγω τόκοι, άλλα κέρδη και πληρωμές εξακολουθούν να υπόκεινται στα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 7

1. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ομοφωνία κατόπιν προτάσεως κράτους μέλους ή του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, καταρτίζει και τροποποιεί τον κατάλογο του παραρτήματος.

2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του κατά την παράγραφο 1 στο πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα, μαζί με τους λόγους της καταχώρισης στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνση είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας στο πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις.

3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή εφόσον προκύπτουν νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του κατά την παράγραφο 1 και ενημερώνει ανάλογα το ενδιαφερόμενο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα.

Άρθρο 8

1. Το παράρτημα περιλαμβάνει τους λόγους καταχώρισης των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στα άρθρα 5 παράγραφος 1 και 6 παράγραφος 1.

2. Το παράρτημα περιλαμβάνει επίσης, εφόσον είναι διαθέσιμες, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων. Ως προς φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν: ονοματεπώνυμα και ψευδώνυμα· ημερομηνία και τόπο γέννησης· υπηκοότητα· αριθμούς διαβατηρίων και δελτίων ταυτότητας· φύλο· διεύθυνση, εάν είναι γνωστή· και λειτούργημα ή επάγγελμα. Ως προς νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν επωνυμίες, τόπο και ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, αριθμό μητρώου και τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 9

Απαγορεύεται η συνειδητή και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με στόχο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των μέτρων της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 10

Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει η παρούσα απόφαση, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα·

β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Άρθρο 11

Προκειμένου να μεγιστοποιηθούν τα αποτελέσματα των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, η Ένωση ενθαρρύνει τα τρίτα κράτη να θεσπίσουν περιοριστικά μέτρα παρεμφερή με τα προβλεπόμενα στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 12

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 30 Απριλίου 2019. Τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται αναλόγως αν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.»·

6) τα άρθρα 4 και 5 λαμβάνουν νέα αρίθμηση και γίνονται άρθρα 13 και 14 αντίστοιχα·

7) προστίθεται το παράρτημα ως έχει στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 26 Απριλίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. ZAHARIEVA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στα άρθρο 5 παράγραφος 1 και στο άρθρο 6 παράγραφος 1».